

Kamer der Volksvertegenwoordigers

Chambre des Représentants

16 NOVEMBER 1950.

BEGROTING

van de Ministeriën van Buitenlandse Zaken
en Buitenlandse Handel voor het dienstjaar 1951.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE BUITENLANDSE ZAKEN EN DE
BUITENLANDSE HANDEL (1) UITGEBRACHT
DOOR DE HEER van der STRATEN-WAILLET.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Uwe Commissie had zo pas de bespreking van de begroting van 1950 beëindigd toen deze van 1951 werd uitgedeeld.

Het bleek haar dus overbodig, het brede debat dat over de eerste begroting zo juist had plaats gegrepen te heropenen.

De enige opmerkingen die nopens bijzondere punten in het midden gebracht werden, volgen hieronder.

1. — Verhoudingen met China.

Een commissaris vestigde de aandacht van de Commissie op informatie verschenen in een Brussels dagblad betreffende wapenleveringen zowel aan de nationalistische krachten als aan het communistisch leger in China.

Hij vraagt dat de Regering desaangaande uitleg zou geven.

2. — Steun aan de Belgische Vereniging voor samenwerking met de Verenigde Naties.

Deze vereniging had dit jaar een speciale inspanning gedaan om de dag der Verenigde Naties waardig te vieren.

(1) Samenstelling van de Commissie: de heren Van Cauwelaert, voorzitter; Bruyninx, Delwaide, De Schryver, De Vleeschauwer, Gilson, Humblet, le Hodey, Maes, Merget, Scheyven, van der Straten-Waillet, Van Elslande. — Bohy, Buset, Fayat, Huysmans, Larock, Piérard, Spaak, Tielemans, Van Eynde. — Devèze, Kronacker.

Zie:

4-IX: Begroting.

16 NOVEMBRE 1950.

BUDGET

des Ministères des Affaires Etrangères
et du Commerce extérieur pour l'exercice 1951.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES ETRANGERES
ET DU COMMERCE EXTERIEUR (1)
PAR M. van der STRATEN-WAILLET.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre Commission venait de terminer la discussion du budget pour 1950 lorsque fut distribué celui pour 1951.

Il apparut donc superflu de rouvrir le large débat qui venait de se dérouler autour du premier budget.

On trouvera ci-après les quelques observations formulées à propos de points particuliers.

1. — Relations avec la Chine.

Un commissaire attira l'attention de la Commission sur des informations parues dans un quotidien bruxellois au sujet de fournitures d'armes, tant aux forces nationalistes qu'à l'armée communiste en Chine.

Il demande au gouvernement des explications sur cette affaire.

2. — Aide à l'Association belge de coopération avec les Nations Unies.

Cette Association a fait cette année un effort spécial pour célébrer dignement la journée des Nations-Unies.

(1) Composition de la Commission: MM. Van Cauwelaert, président; Bruyninx, Delwaide, De Schryver, De Vleeschauwer, Gilson, Humblet, le Hodey, Maes, Merget, Scheyven, van der Straten-Waillet, Van Elslande. — Bohy, Buset, Fayat, Huysmans, Larock, Piérard, Spaak, Tielemans, Van Eynde. — Devèze, Kronacker.

Voir:

4-IX: Budget.

In het raam van deze viering werden twee plechtigheden voorzien waarop een vertegenwoordiging van de Regering gevraagd werd. Het betrof een voordrachtavond waarop de Voorzitters der traditionele partijen het woord namen en een ceremonie in open lucht onder de vlaggen van de U. N. O. en van de deelnemende landen.

De aanwezigheid van de Regering zou aan dit werk van samenwerking met de V. N. een hoogst wenselijke morele steun hebben verleend.

Een commissaris drukte er zijn spijt over dat de Regering op deze uitnodigingen niet is ingegaan.

3. — Uitzonderingstoelagen.

Artikel 25, 5, voorziet toelagen aan organismen of aan personen die belang stellen in de bedrijvigheid van de Organisatie der Verenigde Naties.

Art. 25, 6, tegemoetkomingen aan Internationale Verenigingen.

Een commissaris wenst de beneficianten van deze toelagen en hun verdeling te kennen.

Hetzelfde artikel 25 voorziet onder n° 4, 5°, tegemoetkomingen aan diverse tentoonstellingen voor een bedrag van 4.500.000 frank.

Een lid stelde een amendement voor strekkende tot de verhoging van deze toelage tot 5.000.000 frank.

Art. 25. — Uitzonderingstoelagen.

4. — 5° Voorgesteld krediet: 4.500.000 frank.
Het brengen op: 5.000.000 frank.

Hij verantwoordde zijn amendement als volgt:

Het krediet voor de kunsttentoonstellingen in het buitenland, dat onder deze rubriek voorkomt, werd, na vooreerst op 500.000 frank vastgesteld te zijn geweest, door de Regering op voorstel van de Commissie voor de Buitenlandse Zaken bij eenparigheid van stemmen gebracht op één miljoen frank. De Commissie heeft bovendien gevraagd dat het Departement, naar het voorbeeld van hetgeen in Frankrijk en in Engeland geschiedt, een doeltreffende coördinatie rol zou hebben bij de inrichting van deze tentoonstellingen in het buitenland. De Minister van Buitenlandse Zaken heeft dit advies wel willen bijtreden. Het Comité, waarvan hij de oprichting met dat doel aangekondigd had, werd nooit in het leven geroepen. En bovendien wordt er nu voorgesteld het krediet waarover het Departement beschikt, met de helft te verlagen. Dat zou des te jammer zijn daar voor 1951 grote tentoonstellingen voorzien worden.

Wij vragen dus dat het krediet dat voor de kunsttentoonstellingen bestemd is op 1 miljoen zou vastgesteld blijven.

Het amendement werd door de Commissie verworpen met 7 stemmen tegen 5.

4 — Onze consulaire vertegenwoordiging.

Verschillende commissarissen bekloegen zich over het gebrek aan voldoende beroepsconsuls.

De ereconsuls die door België veelal worden aangesteld hebben niet de efficiency van beroepsagenten. Daarenboven wordt hun taak nog belemmerd door het verbod dat hun wordt opgelegd, zich op hun consulaire hoedanigheid te beroepen.

De Belgische expansie in vele landen lijdt zwaar onder dit gebrek aan degelijke consulaire vertegenwoordiging.

De vraag werd gesteld of de Regering een plan heeft om deze leemte te verhelpen.

Een ander commissaris vroeg dat zonder verwijl een Belgisch consul zou worden benoemd in het Saargebied, waar verschillende andere landen reeds door een consul vertegenwoordigd zijn.

Dans le cadre de cette célébration, deux cérémonies ont été prévues pour lesquelles fut sollicitée une représentation du Gouvernement. Il s'agissait d'une soirée de conférences durant laquelle les présidents des partis traditionnels prirent la parole en plein air sous les drapeaux de l'O. N. U. et des pays participants.

La présence du Gouvernement aurait donné un appui moral fort opportun à cette œuvre de coopération avec les Nations-Unies.

Un commissaire fit part de ses regrets de ce que le Gouvernement n'ait pas accédé aux invitations.

3. — Subventions exceptionnelles.

L'article 25, 5, prévoit l'octroi de subsides aux organismes ou aux personnes qui s'intéressent à l'activité de l'Organisation des Nations-Unies.

Art. 25-6. — Subsides à des associations internationales.

Un commissaire désire connaître les bénéficiaires et la répartition de ces subsides.

Le même article 25 prévoit au n° 4, 5°, des subsides à des expositions diverses pour un total de 4.500.000 francs.

Un membre proposa un amendement tendant à porter ce crédit à 5.000.000 de francs.

Art. 25. — Subventions exceptionnelles.

4. — 5° Crédit proposé: 4.500.000 francs.
Le porter à 5.000.000 de francs.

Il justifia son amendement comme suit:

Le crédit pour l'organisation d'expositions artistiques à l'étranger compris sous cette rubrique et d'abord fixé à 500.000 francs avait été porté par le Gouvernement, sur la proposition de la Commission des Affaires Étrangères unanime, à 1 million de francs. La Commission a demandé en outre que le Département, à l'exemple de ce qui se passe en France et en Angleterre, ait un rôle de coordination efficace à jouer dans l'organisation de ces manifestations à l'étranger. Le Ministre des Affaires Étrangères a bien voulu se ranger à cet avis. Le Comité dont il avait été annoncé la constitution à cet effet n'a jamais été créé. Et voici qu'en outre on propose de réduire de moitié le crédit dont le Département dispose. Cela serait d'autant plus fâcheux que différentes manifestations sont prévues pour 1951.

Nous demandons donc que le crédit pour les expositions artistiques soit maintenu à 1 million.

La Commission a rejeté l'amendement par 7 voix contre 5.

4. — Notre représentation consulaire.

Plusieurs commissaires se sont plaints du nombre insuffisant des consuls de carrière.

Les consuls honoraires que la Belgique désigne fréquemment n'ont pas le rendement d'agents de carrière. En outre, leur tâche se trouve encore entravée du fait de l'interdiction qui leur est faite de se prévaloir de leur qualité consulaire.

L'expansion belge en de nombreux pays souffre beaucoup du manque d'une représentation consulaire convenable.

Il fut demandé si le Gouvernement a un plan pour combler cette lacune.

Un autre commissaire demanda qu'un consul belge soit nommé sans délai dans la Sarre, où divers pays sont déjà représentés par un consul.

5. — **Gemeenschappelijke handelsakkoorden
in het kader van Benelux.**

De aandacht van de Commissie werd gevestigd op het belang van de beslissing getroffen op de Ministeriële Conferentie van Oostende, op 31 Juli, krachtens welke vanaf 1 Januari 1951 gemeenschappelijke handelsakkoorden door België, Nederland en Luxemburg met derde landen zullen worden afgesloten. Aan de Regering werd gevraagd de betekenis van deze beslissing nader toe te lichten.

6. — **Onderhandelingen met Nederland betreffende
de problemen in verband met de havens en de waterwegen.**

Een commissaris acht dat de onderhandelingen al te langzaam vorderen. Hij stelt zich voor een amendement neer te leggen om de scheepvaartpremies aan de huidige koopkracht van onze munt aan te passen. Dit zou een conservatoire maatregel uitmaken zolang geen bevredigende oplossing voor deze problemen is getroffen.

7. — **Gedeeltelijke schadeloosstelling van agenten van
de buitenlandse diensten welke in het buitenland
een deel van hun meubilair en klederen die zich
daar bevonden om reden van hun functiën hebben
verloren.**

Een eerste schijf van 10.000.000 frank werd uitgetrokken op de begroting voor 1950, een tweede schijf van 5 miljoen komt voor op de begroting voor 1951.

Volgens een commissaris belooft het geheel der schade 50 miljoen. Op de begroting voor 1952 zal dus een hoger bedrag moeten ingeschreven worden. De vraag werd gesteld of de Regering geneigd is deze zienswijze bij te treden.

* * *

Het ontwerp van begroting werd met 7 stemmen tegen 4 en 1 onthouding goedgekeurd.

De Voorzitter,
F. VAN CAUWELAERT.

De Verslaggever,
F. van der STRATEN-WAILLET.

5. — **Accords commerciaux communs
dans le cadre de Bénélux.**

L'attention de la Commission a été attirée sur l'intérêt de la décision prise à la Conférence ministérielle d'Oostende, le 31 juillet, et selon laquelle des accords commerciaux communs seront conclus avec d'autres pays par la Belgique, les Pays-Bas et le Luxembourg. Il fut demandé au Gouvernement de fournir des éclaircissements sur la portée de cette décision.

6. — **Pourparlers avec les Pays-Bas
au sujet des problèmes relatifs aux ports et voies d'eau.**

Un commissaire estime trop lents les progrès de ces pourparlers. Il se propose de déposer un amendement afin d'adapter les primes à la navigation au pouvoir d'achat de notre monnaie. Cette adaptation constituerait une mesure conservatoire, aussi longtemps qu'une solution satisfaisante de ce problème n'est pas intervenue.

7. — **Indemnisation partielle des agents des services
extérieurs qui ont perdu à l'étranger une partie
de leur mobilier et effets personnels qui s'y trou-
vaient en raison de leurs fonctions.**

Une première tranche de 10.000.000 de francs avait été portée au budget de 1950; une seconde tranche de 5.000.000 de francs figure au budget de 1951.

Suivant un commissaire, l'ensemble des dommages s'élève à 50 millions. Il faudrait donc inscrire un montant plus élevé au budget de 1952. Il est demandé si le Gouvernement est disposé à partager cette façon de voir.

* * *

Le projet de budget a été adopté par 7 voix contre 4 et une abstention.

Le Président,
F. VAN CAUWELAERT.

Le Rapporteur,
F. van der STRATEN-WAILLET.